

FR RSA Hz

Recepteur radio pour porte de garage enroulable

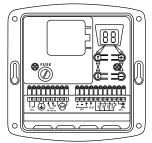
5069226C

Lire attentivement cette notice avant toute utilisation

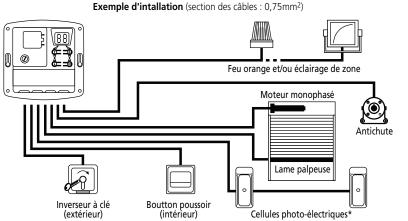
S.A.S. au capital de 5 000 000 € - Z.I. Les Giranaux - BP71 - 70103 Arc-Les-Gray CEDEX - RCS GRAY B 425 650 090 - SIRET 425 650 090 00011 - n° T.V.A CEE FR 87 425 650 090

Par la présente SIMU déclare que l'appareil "RSA Hz" est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC. Une déclaration de conformité est mise à votre disposition à l'adresse internet : www.simu.fr - Utilisable en UE, CH.

Caractéristiques techniques



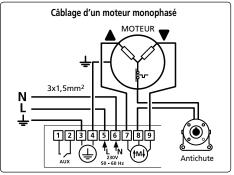
- Tension d'alimentation : 230Vac 50 Hz.
- Fusible : 250V 5A temporisé
- Puissance moteur max.: 230Vac 750W.
- Indice de protection : IP 44
- Classe d'utilisation : 1 (la terre doit être raccordée)
- T° ambiante de fonctionnement :-15T55 (-15°C à +55°C)
- Fréquence radio : 433,42MHz
- Alimentation accessoires: 24Vcc (continu).
- Courant maximum accessoires: 0.33A soit 8W max. (cellules, claviers, boucles, barre palpeuse, etc...) ou 13W en intermittence (feu orange 10W + accessoires 3W.)
- Feu orange : 24V, 10W max ou 230V 40W max
- Eclairage zone: 230Vac, 500W.
- Sortie auxiliaire: Contact NO, 250Vac 500W.
- Dimension du boîtier : 150 x 150 x 40 mm
- Le récepteur RSA Hz permet de commander à distance une porte de garage enroulable équipé d'un moteur 230V à fins de courses intégrés à l'aide des émetteurs de la gamme TSA et des émetteurs de la gamme Simu Hz.
- Différents systèmes de sécurité et de signalisation peuvent être connectés sur le coffret RSA Hz (barre palpeuse, cellules photo-électriques, feu cliqnotant, éclairage de zone).
- Ce produit est conforme aux dispositions relatives aux armoires de commande de la norme "sécurité, règles particulières pour les motorisations de portes de garage à ouverture verticale, pour usage résidentiel" EN 60335-2-95. Ceci contribue à la réalisation d'installations conformes à la norme "sécurité à l'utilisation des portes motorisées" NF EN 12453. Le récepteur RSA Hz doit être installé à l'intérieur du garage avec un moteur à commande de secours intégrée.

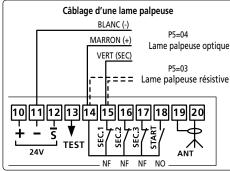


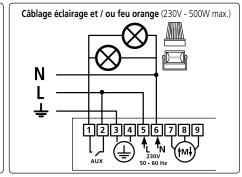


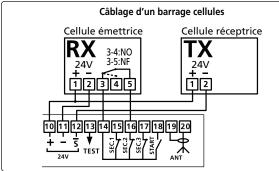
Respecter les normes d'installation électrique ainsi que les points suivants:

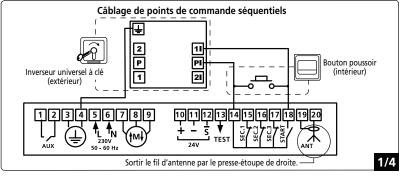
- Couper l'alimentation secteur avant toute intervention.
- Utiliser des câbles souples.
- Brancher les fils de terre.
- Après installation, aucune traction ne doit s'effectuer sur les borniers.
- * Possibilité de câblage d'un deuxième barrage cellule sur l'entrée SEC.3 (entre les bornes 14 et 17).





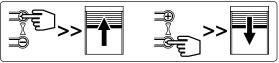






3 Vérification du sens de rotation moteur

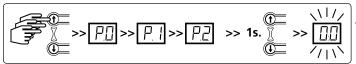
- **3.1-** Mettre le produit sous tension : l'afficheur indique la valeur
- 3.2- Vérifier le sens de rotation du moteur à l'aide des touches 🕮 et 🗐



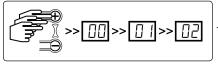
- L'appui maintenu sur la touche doit entraîner l'ouverture de la porte.
- L'appui maintenu sur la touche i doit entraîner la fermeture de la porte.
- Si le fonctionnement est inversé, mettre le produit hors tension et inverser le câblage du moteur (bornes 7 et 9).
- Se reporter à la notice d'installation du moteur afin de régler le système de fins de course.
- 3.3- Mesurer le temps de fonctionnement du moteur à l'aide de la marche forcée (ex: 20sec. pour la montée), puis régler le paramètre 🖽 avec une valeur légèrement supérieure au temps constaté (+3 sec. environ). (🖅 Temps de fonctionnement moteur de 💯 à 🕮 par Incrément de 1 sec.) §4.8

4 Paramètrage

Les paramètres par défaut réglés en usine correspondent à la majeur partie des installations et utilisations de portes de garage enroulables. Néanmoins le boîtier de commande SA-Hz peut-être entièrement et facilement configuré afin d'obtenir un fonctionnement personnalisé et optimal en fonction des accessoires qui lui sont raccordés et au mode de fonctionnement spécifique souhaité par l'utilisateur.



- Les touches e et permettent de naviguer dans le menu et d'afficher le paramètre voulu. Une seconde après le relachement de la touche, l'écran indique la valeur du paramètre à modifier. (clignotement de l'affichage)



- Les touches et et pemettent de modifier la valeur du paramètre. La dernière valeur est automatiquement enregistrée (l'affichage est fixe pendant l'appui sur les touches).
- Le retour au menu s'effectue en appuyant sur les touches 🕮 et 🖭 jusqu'à revenir à la valeur 🔝 (ou autre valeur indiquant l'état de fonctionnement du produit §5) ou après un temps d'attente d'une minute.

4.1- Paramétrage du mode de fonctionnement : Paramètres 🖭 (valeur usine 🖭)

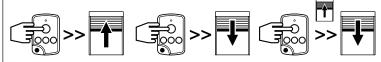
- Certains modes de fonctionnement imposent le branchement d'accessoires de sécurités (NF EN 12453). Le non respect de ces règles peut conduire à une installation dangereuse pour ses utilisateurs.
- Le récepteur RSA Hz possède six modes de fonctionnement :



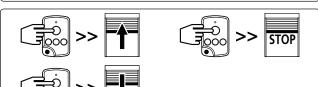
PD - DD: Mode automatique: Une impulsion entraîne l'ouverture puis la re-fermeture automatique après la temporisation LD. Pendant la fermeture, une nouvelle impulsion sur la télécommande ou une détection d'obstacle entraîne la ré-ouverture de la porte.

- 🖭 : Temps de re-fermeture de la porte (🕮 à 🗐, incréments de 1 sec.)

⚠ Installation obligatoire d'accessoires de sécurité



FD - D: Mode semi-automatique: Une impulsion de commande entraîne l'ouverture ou la fermeture. Un nouvel appui pendant l'ouverture n'a aucun effet. Une impulsion pendant la fermeture entraîne la ré-ouverture de la porte.



PD - DD: Mode séquentiel: Fonctionnement cyclique (montée / stop / descente / stop...). Une impulsion pendant l'ouverture ou la fermeture entraîne l'arrêt sans ré-inversion.

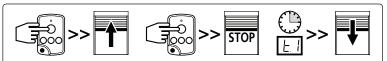
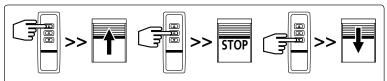


Fig. - Gill: Mode séquentiel + temporisation : Semblable au mode séquentiel, mais avec fermeture automatique après la temporisation Ell.

- 🖭 : Temps de re-fermeture de la porte (🕮 à 🗐, incrément de 1 sec.)



PD - D의 : Mode 3 Boutons : Ce mode permet de réaliser une commande séparée pour l'ouverture, la fermeture et l'arrêt de la porte.



PD - DD: Mode forcé avec les touche et du clavier (mode par défaut): Ce mode permet de manoeuvrer la porte à l'aide des touches touches du boîtier RSA Hz en phase de réglage des fins de courses.

- Un appui maintenu sur 🕮 ouvre la porte.
- Un appui maintenu sur 革 ferme la porte.

 ⚠ Dans ce mode les accessoires de sécurité sont inactifs.

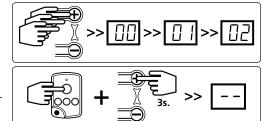
4.2- Fonction des entrées de sécurité : Paramètres P. P. P. P Dans le cas d'utilisation d'une barre palpeuse résistive, elle devra être impérativement câblée sur l'entrée sécurité 1. La sécurité à l'ouverture (P. P. P								
provoque l'arrêt puis la re-fermeture partielle (action non paramétrable).					unite 1. La securite a l'ouverture (inchine per per per per per per per per per pe			
Configuration de l'entrée sécurité 1 (barre palpeuse*) : Paramètre	☑ (valeur	r usin	e = 🛭	0)				
P 1 Pas d'accessoire de raccordé sur l'entrée sécurité 1 (mode par défaut)	F	7. [03	Sécurité ADMAP*	* : active à la fermeture + interdit le départ à l'ouverture			
Accessoire raccordé sur l'entrée sécurité 1 actif pendant l'ouverture de la por	te F	7. [04	Contact pour racc	ordement d'un dispositif d'arrêt d'urgence			
P. I	orte							
Configuration de l'entrée sécurité 2 (cellules photo-électriques*) : Pa	ramètre	P 2	(valeu	ır usine = 💴)				
Pas d'accessoire de raccordé sur l'entrée sécurité 2 (mode par défaut)	F	2.2	03	Sécurité ADMAP** : active à la fermeture + interdit le départ à l'ouverture				
P.2	F	2.0	04	[] Contact pour raccordement d'un dispositif d'arrêt d'urgence				
P.2	e							
Configuration de l'entrée sécurité 3 : Paramètre 🖭 (valeur usine = 🖽	1)							
P.3 Pas d'accessoire de raccordé sur l'entrée sécurité 3 (mode par défaut)	F	9	03	Sécurité ADMAP**	: active à la fermeture + interdit le départ à l'ouverture			
P. Accessoire raccordé sur l'entrée sécurité 3 actif pendant l'ouverture de la porte	F	P.3	04	Contact pour racco	ordement d'un dispositif d'arrêt d'urgence			
P. Accessoire raccordé sur l'entrée sécurité 3 actif pendant la fermeture de la port	e		•					
4.3 - Action de la sécurité à la fermeture : Paramètre [24] (valeur usine								
- L'action sécurité à l'ouverture (P1 P2 P3 = 01) n'est pas paramétrable la fermeture (P1 P2 P3 = 02) peut être configurée.	(arrêt su	iivi de	la réd	ouverture parti	elle de la porte). Cependant, l'action de la sécurité à			
[무기 []] Arrêt de la porte. 무기 [] Arrêt puis ré-ouverture totale de la port	te (mode pa	ar défa	ut)	P.4 []2 Ari	êt puis ré-ouverture partielle de la porte (2 s. de fonctionnement)			
△ Veiller à paramétrer l'entrée de sécurité utilisée à l'auto-test correspondan	t : sécurit	té 1 :	P1+P5	, sécurité 2 : P2	+P6, sécurité 3 : P3+P7. Une fois les accessoires de sécu-			
rité raccordés et les entrées de sécurité paramétrées, vérifier manuellemen	t le bon f	fonct	ionner	ment des access	oires avant la mise en route définitive de l'installation.			
4.4- Configuration de la fonction auto-test : Paramètre P5 P6 P7 - La fonction auto-test permet de vérifier le bon fonctionnement des access	oires de l	SÁCLIR	itá da	facon automa	itique en fin de fermeture			
Auto-test entrée sécurité 1 : paramètre P5 (valeur usine = 00).	ones de .	Secui	ne ac	iaçon automa	inque en im de remetare.			
P.5 Pas d'auto-test de l'accessoire raccordé (mode par défaut)		P.5	03	Auto-test pour ba	arre palpeuse (valeur comprise entre 4 et 12 K Ohms			
Auto-test pour cellules photo-électriques par coupure d'alimentation. Attention : la cu émettrice doit être alimentée sur les bornes 10/12 et la cellule réceptrice sur les bornes	ellule [P.51	04	Auto-test pour ba	arre palpeuse optique			
P.5 [22] Auto-test pour accessoire muni d'une entrée TEST (cellules ou barre palpeuse).	S 10/11). L							
Auto-test entrée sécurité 2 : Paramètre P5 (valeur usine = 100)								
Pas d'auto-test de l'accessoire raccordé (mode par défaut)	I E	25	02	Auto-test pour acc	essoire muni d'une entrée TEST (cellules ou barre palpeuse).			
P6			<u> </u>	7 tuto test pour ucc	cosme main a are entice 1251 (centies of saire paperse).			
Auto-test entrée sécurité 3 : Paramètre P (valeur usine =	s 10/11).							
	ΙΓ	77	021	Auto tost pour oss	essoire muni d'une entrée TEST (cellules ou barre palpeuse).			
		1	חב	Auto-test pour acc	essorre muni a une entree 1E51 (cenules ou barre paipeuse).			
émettrice doit être alimentée sur les bornes 10/12 et la cellule réceptrice sur les borne	s 10/11).							
4.5- Programmation des télécommandes : Paramètre 🖭 - En fonction du type de fonctionnement choisi au chapitre 4.1, la valeur du	ı paramè	etre [ne 🖪	produit pas les	s mêmes effets.			
Ouverture	1		Ī	P8 00	Commande Ouverture / Fermeture (mode par défaut).			
Mode séquentiel PD D2 Stop Fermeture					Commande de la sortie auxiliaire			
	J			P.B. [03]	(pilotage de l'accessoire raccordé sur la sortie AUX).			
Sélectionner le paramètre 🖭 en appuyant plusieurs fois sur la touche © . Dés rel - Pour la programmation de la commande "montée / stop / descente", sélectionner à								
cette commande. - Pour la programmation de la commande de la sortie auxiliaire, sélectionner à l'aide commande.	des touch	nes =	⊕ ou	⇒ la fonctio	nalité 🗓 puis programmer la touche associée à cette			
commande.			Г		Commande Ouverture.			
Ouverture	Auvil	lliairo	Į.	PB 00				
Mode 3 Boutons PD D4) Aux	_ Auxilliaire		<u>P.B. [0 1</u>	Commande Fermeture.			
Ouverture -	Fer	rmetur	e [P.B 02	Commande Stop.			
	310	ρþ		P.B 03	Commande de la sortie auxiliaire (pilotage de l'accessoire raccordé sur la sortie AUX).			
	.10 -1		<u>[</u>					
Sélectionner le paramètre PB en appuyant plusieurs fois sur la touche — . Dés re - Pour la programmation de la commande "montée", sélectionner à l'aide des touch								
- Pour la programmation de la commande "descente", sélectionner à l'aide des touches 🕮 ou 🗐 la fonctionalité 🗓 puis programmer la touche associée à cette commande.								
- Pour la programmation de la commande "stop", sélectionner à l'aide des touches 🕮 ou 🗐 la fonctionalité 🔟 puis programmer la touche associée à cette commande Pour la programmation de la commande de la sortie auxiliaire, sélectionner à l'aide des touches 🕮 ou 🗐 la fonctionalité 🗓 puis programmer la touche associée								

à cette commande.

3/4

4.5.1- Choisir la fonctionnalité de la touche de la télécommande à programmer :

- Afficher la valeur de la fonctionnalité à programmer à l'aide des touches ⇒ et ⇒ du récepteur RSA Hz.



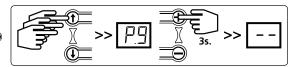
4.5.2- Enregistrer un canal (le récepteur RSA Hz peut enregistrer un maximum de 32 canaux) :

- Appuyer sur la touche de la télécommande à programmer puis (en maintenant l'appui sur la télécommande) sur la touche de la télécommande à programmer puis (en maintenant l'appui sur la télécommande) sur la touche de la télécommande à programmer puis (en maintenant l'appui sur la télécommande à programmer puis (en maintenant l'appui sur la télécommande à programmer puis (en maintenant l'appui sur la télécommande) sur la télécommande à programmer puis (en maintenant l'appui sur la télécommande) sur la touche de la télécommande à programmer puis (en maintenant l'appui sur la télécommande) sur la touche de la télécommande à programmer puis (en maintenant l'appui sur la télécommande) sur la touche de la télécommande à programmer puis (en maintenant l'appui sur la télécommande) sur la touche de la télécommande à programmer puis (en maintenant l'appui sur la touche de la télécommande) sur la touche de la télécommande à l'appuir sur la telécommande à l'appuir sur la teléco

- Il est également possible de piloter le récepteur RSA Hz en mode trois boutons à l'aide d'un inverseur à trois touches câblé sur les entrées START (ouverture), SEC2 (fermeture) et SEC3 (stop), si ces dernières ont été paramétrées "non câblées" chapitre 4.2.

4.6- Effacement des télécommandes : Paramètre [P9] (valeur usine = [04])

- L'effacement de toutes les télécommandes s'effectue par un appui maintenu sur la touche jusqu'à l'apparition des tirets : (3s. mini.).



4.7- Paramétrage des accessoires auxiliaires : Paramètre PA (valeur usine = 14)

- Le contact auxiliaire est un contact sec. Un seul accessoire est raccordable et il est nécessaire de l'alimenter en fonction de l'utilisation paramétrée.

PA Gontact pour piloter une gâche électrique (la gâche devra être alimentée avec une alimentation extérieure)	P.A. 04	Contact pour piloter un éclairage de zone (mode par défaut, extinction automatique après temporisation T3 § 4.8)
Contact pour piloter une gâche électro-magnétique	PA PS	Contact pour piloter un témoin de porte ouverte
PA [] Contact pour piloter un feu Orange clignotant sans préavis (uniquement pendant le fonctionnement de la porte)	PR P6	Contact de type relais mono stable pour piloter un automatisme
P用	PA P.7	Contact de type relais instable pour piloter un automatisme

4.8- Paramétrage des temps de fonctionnement : Paramètres 🖽 - 🖼)

- ED : Temps de fonctionnement moteur (valeur usine = BD)
- 🕮 > 🗐 (Incrément de 1 sec.) Régler un temps très légèrement supérieur au temps réel de fonctionnement (temps d'ouverture +3s.)
- E.I : Temps de re-fermeture de la porte (valeur usine = 05)
- > 99 (Incrément de 1 sec.) Actif pour le mode de fonctionnement automatique (§ 4.1).
- 🖃 : Temps d'attente avant ré-inversion moteur (valeur usine = 🖭) Vérifier que la valeur du paramètre 🔛 est égale à 🕮
- 🔟 > 🗊 (Incrément de 1 sec.) Cas particulier de moteurs n'acceptant pas d'inversion de sens de rotation sans phase d'arrêt.
- E3 : Temps d'éclairage zone après fin de cycle (valeur usine = 02)
- OD > (Incrément de 1 minute.)

Le retour au menu s'effectue en appuyant sur les touches et et jusqu'à revenir à la valeur (ou autre valeur indiquant l'état de fonctionnement du produit § 5) ou après un temps d'attente d'une minute.

5 Information de fonctionnement

Liste des informations de fonctionnement affichés par le récepteur RSA Hz permettant une visualisation et un diagnostic rapides de l'état de l'installation.

Codes événements:

Codes défauts:

_					_			
	E_{i} I	En attente d'une commande	$[\underline{\Gamma}, \overline{\Gamma}]$	Cellule ADMAP* occultée	[Défaut sécurité à l'ouverture (contact toujours ouvert)	E:5	Echec de l'auto test sur l'entrée sécurité 2
	[2	Ouverture de la porte en cours	[8]	Mouvement de la porte forcé par le clavier	[Défaut sécurité à la fermeture (contact toujours ouvert)	E.5	Echec de l'auto test sur l'entrée sécurité 3
	[:3	Attente avant re-fermeture de la porte	[3	Arrêt d'urgence enclenché	[Défaut sécurité ADMAP* (contact toujours ouvert)	E:7	Intensité dépassée sur l'alimentation 24V (trop d'accessoires raccordés)
	E:4	Fermeture de la porte en cours	EA	Autotest des sécurités en cours	[Echec de l'auto test sur l'entrée sécurité 1	E.B	Temps de fonctionnement t0 trop court ou fin de course non atteint
	E:5	Cellule ouverture occultée	ЕЬ	Contact permanent sur l'entrée "START"	_	•		
	E:5	Cellule fermeture occultée		Attente avant ré-inversion du moteur				

Historique des 10 derniers défauts : 🕮 🖪 : Voir code défaut ci-dessus.

Compteur de cycle: Dizaine et unités, Milliers et centaines, Centaines et dizaine de mille, (exemple : Dizaine et unités, Centaines et dizaine de mille, (exemple : Dizaine et unités, Centaines et dizaine de mille, (exemple : Dizaine et unités, Centaines et dizaine de mille, (exemple : Dizaine et unités, Centaines et dizaine de mille, (exemple : Dizaine et unités, Centaines et dizaine de mille, (exemple : Dizaine et unités, Centaines et dizaine de mille, (exemple : Dizaine et unités, Centaines et dizaine de mille, (exemple : Dizaine et unités, Centaines et dizaine de mille, (exemple : Dizaine et unités, Centaines et dizaine de mille, (exemple : Dizaine et unités, Centaines et dizaine de mille, (exemple : Dizaine et unités, Centaines et dizaines et dizai

Consommation des accessoires : 🖽 : Puissance consommée en watts de 🕮 à 勁

Réinitialisation du récepteur RSA Hz après apparition d'un défaut : L'effacement des codes défauts s'effectue par la sélection du paramètre des suivi d'un appui maintenu sur la touche pendant 3 secondes jusqu'à l'apparition des tirets --

- Pour les codes défauts de [] à []: Une fois le défaut corrigé, Il n'est pas nécessaire d'effacer le code défaut de l'historique pour revenir à un fonctionnement normal.
- Pour les codes défauts de [4] à [5] : Une fois le défaut corrigé, Il est impératif d'effacer le code défaut de l'historique pour revenir à un fonctionnement normal.
- * Dans le cas ou le raccordement des accessoires correspond au schéma du chapitre 1.
- **Aire Dangereuse de Mouvement Accessible au Public.